



Das  
Augsburger Puppentheatermuseum

## Qui veut voir des artisans appliqués... L'artisanat au spectacle de marionnettes



- Une exposition pour toute la famille -

# 18 juin 2016 - 15 janvier 2017

...celui doit visiter le musée du théâtre de marionnettes «die Kiste» à Augsburg car des artisans, des contremaîtres et d'autres compagnons zélés y sont à l'œuvre. Ces travailleurs en bois de l'Augsburger Puppenkiste représentent tout spécialement la combinaison passionnante entre le travail manuel et l'art.

Mais il n'y a pas que les marionnettes de l'Augsburger Puppenkiste qui sont représentées dans cette exposition temporaire. Des invités étant doués manuellement - des sculpteurs sur bois et des boulangers - viennent du «Laubacher Figurentheater».

Un meunier du «Figurentheater Köln» est en charge de moudre les céréales. En plus, il y a des saucisses fraîchement sorties de la casserole du boucher du «Puppentheater im Blauen Haus»!

L'étranger apporte également son soutien à l'exposition temporaire: Le Musée National de Prague délègue des cordonniers, des tailleurs et des forgerons en tant qu'intérimaires au musée du théâtre de marionnettes d'Augsbourg.

En coopération avec la **Chambre des Métiers de la Souabe** ainsi que des différentes corporations et entreprises, l'exposition montre la tradition, la modernité et la diversité de l'artisanat.

Vous trouverez des informations sur:  
[www.diekiste.net](http://www.diekiste.net)

---

Das Augsburger Puppentheatermuseum «die Kiste»  
Spitalgasse 15 • 86150 Augsburg • Allemagne  
Téléphone +49(0)821-4503450 • [www.diekiste.net](http://www.diekiste.net)



## Le musée de théâtre de marionnettes le plus célèbre de l'Europe

Quand les portes de la Augsburger Puppenkiste s'ouvrent, cela met les cœurs en fête jusqu'à aujourd'hui. Au musée «die Kiste» - fondé en 2001 - on peut contempler toutes les marionnettes illustres de la Augsburger Puppenkiste en décors de théâtre: Le Chat Mikes, Urmel, Jim Bouton, Lucas le chauffeur de locomotive, Kalle Wirsch, la chatte au chapeau et plusieurs d'autres «acteurs aux ficelles». Des expositions temporaires complètent le programme du musée.

Découvrez le monde merveilleux du musée de marionnettes «die Kiste». Réservez une visite guidée pour vous-même, pour les sorties d'entreprise, pour vos hôtes ou pour les partenaires commerciaux.

## VISITES GUIDÉES EN FRANÇAIS

Dès maintenant on offre des visites commentées en français aux visiteurs étrangers.

Visites guidées 28 €\* par groupe | + prix d'entrée

Durée de la visite guidée: 1 h | 25 personnes maximum

*\*Réservation obligatoire pour toutes visites guidées  
(confirmation écrite du musée est nécessaire!)*

## TARIFS

adultes 4,50 € | enfants 2,90 € | étudiants 3,50 €\*  
*\*de mardi à jeudi*

groupes à partir de 20 personnes

adultes 3,50 € | enfants 2,40 €\*  
*\*groupes scolaires: tarif réduit*

## HORAIRES

tous les jours sauf le lundi | 10 h - 19 h